

VELVYSLANECTVÍ ČR V A R Š A V A

Dne: 201801-16

Počet:

čj.: 2019/2018-WARSAW

Přítoky:

Ref.:

DPT.2701.6.2018 / 1

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland presents its compliments to the Embassy of the Czech Republic in Warsaw and has the honor to propose conclusion of the following Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on the Amendment and Termination of the Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 16 July 1993 in Budapest (hereinafter "Agreement"):

1. The Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 16 July 1993 in Budapest, is terminated.
2. The Parties to the Agreement agreed that in respect of investments made prior to the date when the Agreement mentioned in paragraph 1 terminates, none of its provisions remains in force, including Article 12, Paragraph 3.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland proposes that in case the Czech Republic accepts the proposal this note together with the note constituting the response will constitute the Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on the Amendment and Termination of the Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 16 July 1993 in Budapest. The Agreement shall come into force three months after the date of receiving later note confirming completion of requirements of internal laws necessary for the entry into force of this Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Czech Republic the assurances of its highest consideration.||

Warsaw, 10. January 2018

Embassy of Czech Republic
in Warsaw

The Embassy of the Czech Republic presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland and has the honour to confirm receipt of the Note of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland dated 10 January 2018, No. DPT.2701.6.2018/1, which reads as follows:

“The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland presents its compliments to the Embassy of the Czech Republic in Warsaw and has the honour to propose conclusion of the following Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on the Amendment and Termination of the Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 16 July 1993 in Budapest (hereinafter “Agreement”):

- 1. The Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 16 July 1993 in Budapest, is terminated.*
- 2. The Parties to the Agreement agreed that in respect of investments made prior to the date when the Agreement mentioned in paragraph 1 terminates, none of its provisions remains in force, including Article 12, Paragraph 3.*

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland proposes that in case the Czech Republic accepts the proposal this note together with the note constituting the response will constitute the Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on the Amendment and Termination of the Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 16 July 1993 in Budapest. The Agreement shall come into force three months after the date of receiving later note confirming completion of requirements of internal laws necessary for the entry into force of this Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Czech Republic the assurances of its highest consideration. ”

The Embassy of the Czech Republic in Warsaw wishes to inform the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland that the Czech Republic agrees to the conclusion of the Agreement as proposed by the Republic of Poland.

For the avoidance of doubt, the Embassy of the Czech Republic in Warsaw wishes to inform the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland that the Czech Republic understands Paragraph 2 of the above-mentioned Note as excluding application of Article 12, Paragraph 3.

The Embassy of the Czech Republic avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland the assurances of its highest consideration^

Warsaw, 11. April 2018

***Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Poland***

Warsaw